

南豐紗廠化身舞台 懷舊又創新

【大公報訊】記者謝敏嫻報道：上世紀五十年代，香港曾為紡織業重鎮，而其中一個最多紡織廠的地方就是荃灣，許多動人的「織女」故事也成為影視和文學創作的題材。香港藝術發展局（藝發局）主辦的「賽馬會藝壇新勢力」壓軸項目——藝術行「我們之間」，聯同五組本地藝術家，以作家陳慧短篇小說《香草織》為藍本，用音樂、舞蹈、戲劇、文本等形式，創作一組三部分的互動裝置《字間遊》及四個風格迥然的表演節目，並於一月十日至十九日在南豐紗廠展示。

聲音導航探索歷史

踏進南豐紗廠的入口處，除了一系列關於紗廠歷史的壁畫，如今足下也有風光，互動裝置《字間遊》的第一部分就此開始。設計師陳韻淇運用特殊材料，將小說《香草織》的字句隱藏在地面，隱形的文字只要遇水，就會慢慢浮現出來。她說，《香草織》故事開頭有一個很重要的情景——下雨，由此想到運用水，增強觀眾與文本的互動。

《字間遊》第二部分是置於玻璃天橋附近的三部舊式有線電話，聽筒裏播放着作曲家林丰創作的音樂。林丰介紹，這部分裝置是由小說中的兩條線索啟發而來，他注重的是女主角的生活和工作經歷，以及她眼中荃灣的變遷；而陳韻淇以舊式電話呈



▲藝術行「我們之間」今日起至本月十九日在南豐紗廠舉行

現男女主角朦朧的青春愛情故事，觀眾拿起話筒，彷彿置身小說情景中。最後一部分是由林丰打造的長約三十分鐘的音效裝置，在開闊的天台紗廠公園，配合昔日工廠機器聲、文本朗讀與音樂創作，大家跟隨聲音導航，探索紗廠的歷史。

講述製衣女工故事

成立於二〇一七年初的TS Crew，是一個綜合街頭實藝、舞蹈、戲劇、舞獅、Capoeira（巴西戰舞）、武術等的獨特組合，今次帶來表演《白薑花》。在連接紗廠建築群的玻璃天橋及地面位置，以布絮和竹棚搭建巨型紡織機，舞者穿梭其中進行連串翻騰、高空攀爬、跳躍等高難度動作。藝術

總監曹德實說，他從小就在自家的紡織廠成長，也普通宵幫忙，蠻有共鳴，因此結合自身經歷和小說中的一些元素，例如對白薑花的描述、主角回憶紡織工作的感覺等，以布料的舞動和舞者的形態，將文本的想像具化。

南豐紗廠空間並非傳統的劇場，對於表演者而言，既有限制，也是挑戰。在紗廠坊樓梯位置上演的「工廠式」音樂劇場《香草織》，將南豐紗廠化作音樂舞台，載歌載舞，講述勤勞的製衣女工喜怒哀樂的一生。雖然紗廠的音效、舞美不如傳統劇場，但正因為它曾是真實的紡織廠，富有歷史和社會意義，為觀眾帶來特別的體驗。

部分圖片：藝發局提供



▲《字間遊》可供參加者互動體驗
大公報記者謝敏嫻攝



▲「工廠式」音樂劇場《香草織》在紗廠坊樓梯位置上演



▲互動裝置《字間遊》，裝置設計：陳韻淇、音樂及聲音：林丰



節目	日期/時間
裝置作品《字間遊》	1月10至19日
表演《Living up to HER》	1月10至11日 晚上8時
表演《白薑花》	1月11至12日 中午12時
表演《我們的媽她們的媽》	1月11至12日 下午1時
表演「工廠式」音樂劇場《香草織》	1月11至12日 下午4時

免費入場，詳情可電28201080，或瀏覽網頁www.themills.com.hk/event/artwalk。網上登記名額已滿，公眾仍可walk-in觀賞。

光腳彈奏的鋼琴家愛麗絲

她赤腳走上舞台，先不彈琴，而是與觀眾訴說近況。隨後，全場燈光熄滅，只透過特意安置在鋼琴上的燈發出光亮，美妙琴聲從她的指尖流淌出來。她是愛麗絲·紗良·奧特（Alice Sara Ott），現今國際上冒起的鋼琴家，正在以她的行動，讓人們忘記走進音樂廳聆聽古典樂是件「正經事」，表演者與觀眾之間可以沒有距離，最大限度地共同完成一場演出，也讓人們在走出音樂廳之後，仍會談起她的名字。

人物專訪

大公報記者 李亞清



▲愛麗絲在社交平台上表明診斷出患有多發性硬化症，並配了一張自己的繪畫

去歲末她在香港大會堂音樂廳舉辦了一場獨奏會，這是她首次在香港公開亮相。其間，大公報記者專訪了這位三十一歲的德日鋼琴家，走進她的音樂世界。

「我們到室外坐吧？我喜歡新鮮的空氣和陽光。德國這時候太冷了。」留着標誌性的中長髮，笑起來眼睛彎成月牙的愛麗絲說。還未坐定，她便分享起近日的忙碌，「我剛從北京來，和國家大劇院（NCPA）的工作人員見了面，我將會成為他們二〇二〇至二〇二一年的駐院藝術家。」

國家大劇院駐院藝術家

包括王健、王羽佳、陳其鋼、郎朗、呂思清、李飈、吳蠻在內的國家大劇院歷屆駐院藝術家，都可說是聲譽國際。而愛麗絲屬當中最年輕，她更將成為繼大劇院去年首次邀請德國小提琴家安妮·索菲·穆特（Anne-Sophie Mutter）之後，第二位非華裔的駐院藝術家。

不光在北京，上海、成都、廣州等地都有她巡演的足跡。「最令我印象深刻的是中國近年來迅速興起的演出場地，這些場地的音響也很好，比如廣州大劇院。在歐洲，通常要很久才建起一座新的音樂廳。」

愛麗絲這次演奏德布西、薩蒂和蕭邦的作品，這些作品在二十世紀之交曾為法國藝術界帶來深厚的影響。當中的大部分曲目，亦於她的近期專輯《Nightfall》錄製。特別是，觀眾不光見到赤腳上台的鋼琴家、發光的鋼琴，更需要閉氣凝神地從這場演出的第一個音符聽

到最末——當蕭邦第一敘事曲的最後一個音符彈出時，如雷的掌聲和歡呼才響起。愛麗絲認為這樣更能夠與觀眾共同創造一個完整的故事，沉浸在同樣情緒中，同時儘管放鬆地感受音樂，「即使你們睡着也沒關係，只要自在就好。」

「這些作品映照我過去十年間的回憶與經歷。其中有光明的瞬間，也有黑暗的瞬間。希望與擔憂相伴。不過，如沒有暗，便沒有光；沒有擔憂，也便沒有希望。有時彼此之間的邊界模糊，如同夜幕初降時那樣。」

直面病症 堅守事業

於愛麗絲來說，「黑暗的瞬間」便是病症。二〇一九年二月，她在社交平台上表明診斷出患有多發性硬化症，這是一種中樞神經系統的腦科慢性病，醫學界相信與免疫功能失調有關。她憶道：「二〇一八年秋天我正在日本巡演，一場演出中突然感到身體麻木，不得不中止了演出。初

時以為過度勞累，但休息也不見起色，再診時查出了此病。自那時開始治療，到如今我的身體狀態一直很好。」

她不認為這會因此影響事業。笑對病症的她，不僅有直面困難的樂觀和對事業的堅守，更為同樣面臨此病患的年輕人帶來正能量。「這也讓我懂得傾聽自己的身體，現在我會將一年的演出保持在六十到七十場，在生活上更加平衡。」

愛麗絲善於賦予音樂色彩變幻，亦敢於突破傳統框架。「我曾試過在德國的酒吧演奏。」她說：「因為擔心不合那裏觀眾的口味，只彈了一首貝多芬奏鳴曲的一個樂章，沒想到他們說還想聽下去。那時我發現人們對不同音樂的接受度很大。」正在準備錄製蕭邦二十四首前奏曲專輯的她，還希望日後能夠委約鋼琴協奏曲。愛麗絲自三歲時隨父母聽鋼琴獨奏會上音樂，四歲學琴……二〇〇八年，她與德意志留聲機簽訂獨家藝術家合約，錄製了演奏李斯特、蕭邦、貝多芬和穆羅爾斯基等作曲家的多張唱片，亦與日本NHK交響樂團、倫敦交響樂團等世界樂團及指揮家合作，一路前行。

「其實在我的人生中沒有過什麼瞬間，令我下定決心做一名鋼琴家，一切是順其自然的。」除了音樂，她喜歡室內設計，時常把傢具移來移去；也愛做飯，喜歡邀請朋友到家裏來，做些日本料理給他們吃；她也愛畫畫，但沒什麼耐心，獨愛勾勒簡單的卡通。「我不相信每日不停練琴的理論，練琴不是全部，還有很多時間要用來生活。」愛麗絲說。



▲愛麗絲香港首次亮相演奏德布西、薩蒂和蕭邦的作品



▲愛麗絲（前排左）與德累斯頓國家管弦樂團演出後謝幕

今日文化節目精選

- 香港八和會館「2019/20粵劇新秀演出系列（五）」：粵劇《醋娥傳》晚上七時半於油麻地戲院公演。
- 英國藝術家羅斯·懷利首個香港個展「畫個名詞……」，於卓納畫廊（中環皇后大道中80號H Queen's五至六樓）舉行至二月二十二日（周二至六開放）。
- 「比爾斯飛躍演奏音樂節」節目：「呼吸中的樂韻」音樂會晚上八時於大館賽馬會立方（中環荷李活道10號）舉行。
- 「影畫早晨 五花八門—香港電影的兵器世界」節目：劉家良執導《少林三十六房》（1978）上午十一時於香港電影資料館電影院放映。
- 全天域電影《海龜闖天涯》下午二時四十分及六時十分，於香港太空館何鴻燊天象廳放映。

（註：所有活動以當日場地公布為準）



▲德日鋼琴家愛麗絲·紗良·奧特
大公報記者李亞清攝